

## The Mills Tourist Exclusive Privileges (“Promotion”) Terms & Conditions

### 南豐紗廠旅客專享禮遇（「推廣」）條款及細則

1. The Promotion runs from 30 April 2026 to 29 June 2026, both dates inclusive (“Promotion Period”).  
本推廣由 2026 年 4 月 30 日開始至 2026 年 6 月 29 日結束，包括首尾兩天（「推廣期」）。
2. The Promotion is subject to these terms and conditions, the [NF Touch Membership Programme Terms and Conditions](https://www.nftouch.com/hk/en/terms-conditions#terms_and_conditions) (see [https://www.nftouch.com/hk/en/terms-conditions#terms\\_and\\_conditions](https://www.nftouch.com/hk/en/terms-conditions#terms_and_conditions) or the “Settings” page of the NF Touch mobile app), and other applicable terms and conditions.  
本推廣受本條款及細則、[NF Touch 南豐會員計劃條款及細則](https://www.nftouch.com/hk/tc/terms-conditions#terms_and_conditions)（見 [https://www.nftouch.com/hk/tc/terms-conditions#terms\\_and\\_conditions](https://www.nftouch.com/hk/tc/terms-conditions#terms_and_conditions) 或 NF Touch 手機應用程式「設定」版面）及其他適用條款及細則約束。
3. During the Promotion Period, a tourist who has registered as an NF Touch Member with a non-Hong Kong mobile number (i.e. a non +852 prefix mobile number) (“Eligible Member”) will automatically activate the “Tourist Privileges” page under the “Reward” tab in the NF Touch mobile app and may enjoy the following “Tourist Exclusive Privileges” Rewards (“Rewards”) in accordance with these terms and conditions:  
於推廣期內，以非香港手機電話號碼（即非以+852 開首之手機電話號碼）登記成為 NF Touch 會員之旅客（「合資格會員」）將自動啟用 NF Touch 手機應用程式「獎賞」頁內的「旅客專享禮遇」頁面，並可根據本條款及細則享有以下「旅客專享禮遇」（「獎賞」）：

Reward 獎賞	
1)	One (1) HK\$30 The Mills Dining E-Coupon 1 張港幣\$30 南豐紗廠餐飲電子優惠券
2)	One (1) HK\$30 The Mills Shopping E-Coupon 1 張港幣\$30 南豐紗廠零售電子優惠券
3)	Designated Merchants' Privilege(s) during the Promotion Period 推廣期內可享指定商戶優惠

4. In respect of the abovementioned Rewards:
  - i. The HK\$30 The Mills Dining E-Coupon and the HK\$30 The Mills Shopping E-Coupon shall hereinafter be referred to individually as an “E-Coupon” and collectively as the “E-Coupons”.
  - ii. Each Eligible Member can redeem a maximum of one HK\$30 The Mills Dining E-Coupon and one HK\$30 The Mills Shopping E-Coupon on the “Tourist Privileges” page under the “Reward” tab in the NF Touch mobile app during the Promotion Period.
  - iii. One HK\$30 The Mills Dining E-Coupon can be used when the NF Touch Member carries out a single transaction of HK\$100 or above at a designated participating restaurant at The Mills. Please refer to the “List of Participating Merchants” as indicated on the HK\$30 The Mills Dining E-Coupon.
  - iv. One HK\$30 The Mills Shopping E-Coupon can be used when the NF Touch Member carries out a single transaction of HK\$100 or above at a designated participating retail merchant at The Mills. Please refer to the “List of Participating Merchants” as indicated on the HK\$30 The Mills Shopping E-Coupon.
  - v. A maximum of ONE E-Coupon can be used for each transaction.
  - vi. The E-Coupons will be added to the NF Touch Member’s wallet in the NF Touch mobile app automatically upon successful redemption. The E-Coupons redeemed under the Promotion will expire after 30 days from the date of redemption and will not be re-issued in the event of expiry.
  - vii. Eligible Members can enjoy Designated Merchants’ Privileges during the Promotion Period. The Designated

Merchants and the privileges available may be changed from time to time. Eligible Members can visit the "Tourist Privileges" page under the "Reward" tab in the NF Touch mobile app for more details. The Designated Merchants' Privileges are subject to the terms and conditions of the relevant merchants.

viii. All Rewards are subject to further terms and conditions set out on the E-Coupon / the relevant privilege page.

就上述獎賞：

- i. 港幣\$30 南豐紗廠餐飲電子優惠券及港幣\$30 南豐紗廠零售電子優惠券以下簡稱為「電子優惠券」。
- ii. 每位合資格會員可於推廣期內到 NF Touch 手機應用程式「獎賞」頁內的「旅客專享禮遇」頁面換領最多 1 張港幣\$30 南豐紗廠餐飲電子優惠券及 1 張港幣\$30 南豐紗廠零售電子優惠券。
- iii. NF Touch 會員於南豐紗廠指定參與餐廳單一交易滿港幣\$100 或以上，即可使用港幣\$30 南豐紗廠餐飲電子優惠券一張。請參閱港幣\$30 南豐紗廠餐飲電子優惠券內之「參與商戶名單」。
- iv. NF Touch 會員於南豐紗廠指定參與零售商戶單一交易滿港幣\$100 或以上，即可使用港幣\$30 南豐紗廠零售電子優惠券一張。請參閱港幣\$30 南豐紗廠零售電子優惠券內之「參與商戶名單」。
- v. 每次交易只限使用最多 1 張電子優惠券。
- vi. 電子優惠券在成功兌換後將自動添加到該 NF Touch 會員的 NF Touch 手機應用程式錢包。電子優惠券將在領取日起計 30 日後過期，過期不予補發。
- vii. 合資格會員於推廣期內可享指定商戶優惠，有關指定商戶及優惠內容可能會不時變更。合資格會員可參閱 NF Touch 手機應用程式「獎賞」頁內的「旅客專享禮遇」頁面了解詳情。指定商戶優惠另受有關商戶所訂立之條款及細則約束。
- viii. 所有獎賞受電子優惠券/有關優惠頁面上列明的其他條款及細則約束。

5. Rewards are limited and are available on a first-come, first-served basis while stocks last.

獎賞數量有限，先到先得，換完即止。

6. Nan Fung Loyalty Program Limited ("Nan Fung") shall have the absolute discretion to determine whether or not a member is eligible for the Rewards.

Nan Fung Loyalty Program Limited (「南豐」)擁有絕對酌情權決定會員是否符合資格獲得獎賞。

7. All Rewards cannot be recollected, transferred, refunded, exchanged for cash or other services or products for any reason.

所有獎賞不得以任何理由補領、轉讓、退回、兌換現金或其他服務或產品。

8. Nan Fung shall not be responsible or held liable for any loss, error or delay, etc. due to any computer, network, server failure or malfunction or any other technical problems.

對於任何因電腦、網絡、伺服器失靈或故障或任何其他技術問題，而導致任何遺失、錯漏、延誤等情況，南豐不會承擔任何責任。

9. All images on the NF Touch mobile app and marketing collateral are for reference only.

NF Touch 手機應用程式內及相關推廣資料上的所有圖片均只供參考。

10. Nan Fung reserves the right to change the Promotion Period, the redemption location, the redemption requirements and/or the redemption time at its absolute discretion for any reason without any prior notice.

南豐保留更改推廣期、換領地點、換領要求及/或換領時間之權利而毋須事先通知。

11. Nan Fung shall have the right to, without any prior notice or compensation, suspend, cancel and/or vary this Promotion and/or any Rewards at its absolute discretion for any reason whatsoever (including but not limited to inclement weather conditions, or other reasons). Please refer to the NF Touch mobile app for information (if any).

南豐擁有絕對酌情權以任何理由（包括但不限於惡劣天氣或其他因素），暫停、取消及/或更改此推廣及/或任何獎賞，而無需給予任何事先通知或補償，詳情請留意 NF Touch 手機應用程式。

12. Nan Fung reserves the right to modify the structure and content of the Promotion at any time without prior notice, including any content of the app/website, these and/or any applicable terms and conditions and any other items. It is the responsibility of the shoppers to keep themselves up-to-date in respect of any changes to the structure and content of the Promotion, including these and/or any applicable terms and conditions. A shopper will be deemed to have accepted all the latest changes to the structure and content of the Promotion as at the time of his/her participation in the Promotion. Nan Fung will not be responsible/liable for any loss and/or damage resulting from changes to the structure and/or content of the Promotion, including any alteration and/or update of these and/or any applicable terms and conditions.

南豐有權隨時改動此推廣架構及內容，包括手機應用程式 / 網站的任何內容、本條款及細則及 / 或任何適用條款及細則、及其他項目而毋須預先通知。顧客有責任了解推廣結構和內容的最新變化，包括本條款及細則及 / 或任何適用條款及細則的改動。顧客參與此推廣時將被視為已接受所有相關推廣架構及內容的最新改動。任何因推廣架構及 / 或內容，包括其條款及細則及 / 或任何適用條款及細則的改動及 / 或更新而導致的損失及 / 或損害，南豐概不負責。

13. The use of the NF Touch mobile app and/or the redemption of Rewards will be deemed to be the acceptance of all terms and conditions of the Promotion by the member.

使用 NF Touch 手機應用程式及 / 或換領獎賞即代表該會員接受此推廣的所有條款及細則。

14. The English version of these terms and conditions shall prevail in the event of any discrepancies between the Chinese and English versions.

本條款及細則的中文及英文版本若有任何差異，一概以英文本為準。

15. In the event of any disputes related to the Promotion or these terms and conditions, Nan Fung reserves the right of final decision.

如有任何有關本推廣或本條款及細則的爭議，南豐保留最終決定權。

16. These terms and conditions shall be construed in accordance with and governed by the laws of the Hong Kong Special Administrative Region ("Hong Kong") and all parties shall submit to the exclusive jurisdiction of the Hong Kong courts.

本條款及細則受香港特別行政區（「香港」）的法律規管，並按照香港的法律詮釋。各方均須接受香港法院的專屬司法管轄權管轄。

Dated: 24 April 2026

日期：2026年04月24日